

UN OUTIL POUR FAVORISER LES TRANSFERTS D'APPRENTISSAGE

... lorsque stratégie d'enseignement s'accorde avec stratégie d'apprentissage

Cynthia INGENITO, conseillère pédagogique – Collège Édouard-Montpetit

INTRODUCTION

La recherche présente un outil pédagogique, le *Guide accompagnateur*, qui aidera l'étudiant à prendre conscience des transferts d'apprentissages, soit les relations à établir entre la discipline contributive d'un cours et de la discipline maîtresse d'un programme de formation.

La reconnaissance des transferts est examinée selon trois conditions pédagogiques :

- instaurer un processus type complet du transfert ;
- consolider des apprentissages par des situations authentiques ;
- utiliser une approche thématique globale.

Ce cadre référentiel s'inspire du modèle type de transfert (Tardif, 1999) et des pratiques de l'enseignement interdisciplinaire supérieur (Ivanitskaya et autres, 2002).

L'innovation propose un plan pédagogique faisant intervenir – de façon transversale – sept objets pédagogiques qui systématisent le processus type de transfert et, de façon longitudinale, propose des pratiques susceptibles de renforcer l'autonomie de l'étudiant. Ce plan se concrétise dans le *Guide accompagnateur* et sa *Carte routière*.

Le guide a été validé auprès de cinq experts. Les résultats tendent à confirmer que l'outil sera susceptible d'aider à la reconnaissance du transfert. On conclut sur des améliorations et des réflexions quant à son intégration en classe.

RÉSUMÉ DE CONFÉRENCE

La pratique innovante s'inscrit dans un contexte de recherche-action selon un paradigme constructiviste. Elle présente le *Guide accompagnateur*, un outil pédagogique intégrateur, lequel vise à aider l'étudiant à prendre conscience des transferts d'apprentissages qu'il réalise entre la cognition et les communications. Les transferts concernent les relations à établir entre la cognition — la discipline contributive d'un cours de l'ordre universitaire — et les communications — la discipline maîtresse d'un programme de formation.

Les évaluations formative et sommative montrent que les étudiants réussissent bien les transferts demandés. Cependant, ces étudiants manifestent clairement un sentiment d'incomplétude de leurs apprentissages. Les facteurs curriculaires, pédagogiques, affectifs et cognitifs sont examinés. De ces facteurs, on remarque le sentiment d'incompétence exprimé par les étudiants, le manque d'autonomie, la perception du peu d'utilité du cours ainsi que le manque de liens entre théorie et pratique. L'apprentissage reste donc à un niveau superficiel qui fragilise la bonne intégration des compétences à acquérir au cours et effrite son réinvestissement ultérieur au programme de formation ou dans la profession à venir.

À partir d'un cadre de références cognitives, affectives et pédagogiques, la recherche a identifié trois conditions susceptibles d'aider l'étudiant à reconnaître les relations de transferts qu'il exécute entre la cognition et les communications, objets de ses apprentissages. Les trois conditions sont l'appui systématique d'un processus type complet du transfert aux apprentissages réalisés dans chaque leçon (Tardif, 1999), la

consolidation des apprentissages aux moyens de situations authentiques pour l'étudiant lui permettant de constater l'utilité de la cognition dans divers espaces de sa vie (Viau, 1994) et l'utilisation d'une approche thématique globale favorable à la création de relations interdisciplinaires d'ordre général (Ivanitskaya et autres, 2002). Ces trois conditions forment le cadre référentiel du projet et prennent origine du modèle type de transfert proposé par Tardif (1999), d'une part, et des pratiques de l'enseignement interdisciplinaire supérieur énoncées par Ivanitskaya et al. (2002), d'autre part.

À partir de ces trois conditions, nous avons élaboré un plan d'intervention pédagogique intégrant les perspectives transversale et longitudinale des compétences qui se développent chez l'apprenant. Du point de vue transversal, le plan d'intervention intègre, développe et dispose pour chaque leçon sept outils pédagogiques adaptés du modèle des sept étapes du processus type du transfert selon Tardif (1999). Les outils pédagogiques développés sont : les *notes de cours*, les *exercices pratiques*, les *cartes de concept*, les *travaux pratiques*, la *réflexion personnelle*, le *regard métacognitif* et la *Carte routière*.

En tenant compte de leur objectif idoine et suivant les orientations de la deuxième et de la troisième condition, respectivement par le renforcement de situations exemplaires et de l'apport réflexif, ces sept outils pédagogiques sont traduits en activités d'apprentissages spécifiques. Ce plan d'intervention systématique s'est concrétisé en un *Guide accompagnateur* conçu pour être utilisé, en classe et hors de la classe, par l'étudiant. Toutes les activités du cours ont été regroupées dans ce guide selon différents thèmes à couvrir tout au long du trimestre. Ces thèmes globaux sont réputés être favorables à la création de relations interdisciplinaires et amènent l'étudiant à tirer de sa vie personnelle et professionnelle divers exemples et situations propices à actualiser ses transferts et à en prendre conscience. Le *Guide accompagnateur* présente également une *Carte routière*. Cette carte a été conçue spécifiquement pour soutenir l'étudiant dans l'explicitation des relations qu'il établit au cours de ses apprentissages et dans les manifestations verbales et écrites de ses transferts.

Le *Guide accompagnateur* a été validé auprès de cinq experts en pédagogie. La réalisation du guide selon les conditions énoncées est vérifiée au moyen d'une grille d'évaluation qualitative. Les résultats de cette démarche tendent à confirmer que cette innovation pédagogique favorisera l'apprentissage chez les étudiants et, sous réserve d'un soutien enseignant approprié dans l'utilisation du *Guide accompagnateur* auprès des étudiants, sera susceptible d'aider à la reconnaissance du transfert.

CONCLUSION

L'ensemble du travail conduit à s'interroger sur l'intégration d'un nouvel outil d'enseignement auprès des étudiants et des ajustements à apporter aux dispositifs du cours, notamment ceux qui portent sur l'évaluation des apprentissages. De plus, l'émergence des savoirs orientés par des objectifs d'enseignement circonscrits (processus type, reconnaissance des apprentissages / transfert, utilité de la discipline, autonomie de l'apprenant) oblige à développer de nouveaux rôles enseignants en tenant compte d'une plus grande responsabilisation de l'étudiant. Enfin, la présente recherche pose les questions de la *transférabilité* réelle des apprentissages et des défis que comportent les nouveaux programmes de formation interdisciplinaires. Elle pose également un regard sur l'adaptation d'un modèle théorique conçu pour répondre à une situation-tâche simple dans le cadre de son application sur un ensemble de situations-tâches complexes. La recherche examine les compromis pédagogiques qui doivent être faits entre la recherche théorique et les contraintes de la pratique enseignante.

RÉFÉRENCES

- ANDERSON, J., *Cognitive Psychology and its Implications*, New York, W.H. Freeman, 1980.
- ARCHAMBAULT, G., *Les pratiques professionnelles enseignantes au niveau collégial*, Regroupement des collèges PERFORMA, Sherbrooke, Université de Sherbrooke, 1999.
- BOURNER, T., S. O'HARA et J. BARLOW, «Only Connect: Facilitating Reflective Learning with Statements of Relevance», *Innovations in Education and Training International*, 37(1), 2000, p. 68-75.
- CARNEY, R. N. et J. R. LEVIN, «Mnemonic Instruction, With a Focus on Transfer», *Journal of Educational Psychology*, 92(4), 2000, 783-790.
- GICK, M. L. et K. J. HOLYOAK, «Analogical Problem Solving», *Cognitive Psychology*, 12, 1980, p. 306-355.
- GICK, M. L. et K. J. HOLYOAK, «Schema Induction and Analogical Transfer», *Cognitive Psychology*, 15, 1983, p. 1-38.
- HALPERN, D. F. et M. D. HAKEL, «Applying the Science of Learning to the University and Beyond; Teaching for Long-Term Retention and Transfer», *Change*, 35 (4), New Rochelle, 2003.
- IVANITSKAYA, L., D. CLARK, G. MONTGOMERY et R. PRIMEAU, «Interdisciplinary Learning: Process and Outcomes», *Innovative Higher Education*, 27(2), 2002, p. 95-111.
- MONOD, M. J., «Transfert conscient et communication», *Canadian Modern Language Review*, 33, 1977, p. 359-372.
- PERKINS, D. N. et G. SALOMON, «Ch. 17: Transfer and Teaching Thinking», in D.N. Perkins, J. Lockhead, J. Bishop (eds.), *Thinking: The Second International Conference*, Hillsdale, N.J., LEA, 1987.
- RAYMOND, D., *Thème 4: Qu'est-ce qu'apprendre? Ou apprendre, oui mais...*, Module d'insertion professionnelle des enseignants et des enseignantes du collégial (MIPEC), Université de Sherbrooke, 2000.
- RAYMOND, D., *Thème 5: Qu'est-ce qu'enseigner? Ou enseigner, oui mais...*, Module d'insertion professionnelle des enseignants et des enseignantes du collégial (MIPEC), Université de Sherbrooke, 2001.
- ROMAINVILLE, M., *L'échec dans l'université de masse*, Paris, L'Harmattan, 2000.
- Saint-Pierre, L., «La métacognition, qu'en est-il?», *Revue des sciences de l'éducation*, vol. XX, n° 3, 1994, p. 529-545.
- STROHM-KITCHENER, K. et K. W. FISCHER, «A Skill Approach to the Development of Reflective Thinking», in D. Kuhn (ed.), *Developmental Perspectives on Teaching and Learning Thinking Skills. Contribution of Human Development*, Vol. 21, Basel, Karger, 1990, p. 48-62.
- TARDIF, J., *Le transfert des apprentissages*, Montréal, Les éditions logiques, 1999.
- VIAU, R., *La motivation en contexte scolaire*, Montréal, Les Éditions du Renouveau pédagogique, 1994.
- VIAU, R., «Des conditions à respecter pour susciter la motivation des élèves», *Correspondance*, vol. 5, n° 3, 2000, p. 2-4.
- VOSNIADOU, S. et A. ORTONY, *Similarity and Analogical Reasoning*, Cambridge, C. U. Press, 1989.
- WANG, W., *The Relative Effectiveness of Structured Question and Summarizing On Near and Far Transfer Tasks. Annual Proceedings of Selected Research and Development and Practice Papers*, communication présentée au 24^e Congrès du National convention of the Association for Educational Communications and Technology, Atlanta, Ga, 8-12 novembre 2001.